

Universidad Nacional de San Luis
Facultad de Ciencias Humanas



Carrera: Licenciatura en Comunicación Social

OBJETO DE CREACIÓN

Título:

“Río Atuel, Voces y Luchas Pampeanas”

Alumna: María Victoria López

Registro: 4120601

DNI: 25851916

Directora: Luciana M. Melto

Co-Directora: Guillermina de Rosa

San Luis - Argentina

2026

RESUMEN - ABSTRACT

El siguiente Trabajo Final “Río Atuel, voces y luchas pampeanas”, es un objeto de creación en formato cortometraje documental social que aborda la problemática de la lucha de La Pampa por recuperar el cauce del río Atuel.

Tiene como objetivo visibilizar la lucha por recuperar el Río Atuel desde una mirada que destaca el aporte del arte y la cultura al reclamo histórico de la provincia. También se pretende contribuir a los procesos de concientización de la población sobre los derechos de las aguas interprovinciales, las consecuencias de la interrupción del cauce y las acciones que la sociedad viene realizando para recuperar el acceso a este recurso vital.

Este trabajo se posiciona en la perspectiva de comunicación como derecho, desde la cual la producción de contenidos audiovisuales constituye estrategias socioculturales de intervención en la construcción de sentidos y prácticas sociales.

The following Final Project, “Atuel River, Voices and Struggles of La Pampa,” is a short documentary film that addresses the struggle of La Pampa province to reclaim the Atuel River's course.

Its objective is to highlight the fight to recover the Atuel River from a perspective that emphasizes the contribution of art and culture to the province's historical claim. It also aims to contribute to raising public awareness about interprovincial water rights, the consequences of the river's obstruction, and the actions that society is taking to regain access to this vital resource.

This project is positioned within the framework of communication as a right, from which the production of audiovisual content constitutes a sociocultural strategy for intervention in the construction of meaning and social practices.

Palabras claves: río Atuel - Reclamo - La Pampa - Mendoza - Derechos hídrico

ÍNDICE - INFORME FINAL
Documental Social *Río Atuel, voces y luchas pampeanas*

1 - PRIMERA PARTE: descripción del documental y el contexto de realización	2
1.1 Situación problemática y contexto de producción del objeto	3
1.2 Características de la programación de la TV Pública de La Pampa y estrategias de visibilización de la problemática por el agua	6
1.3 Sinopsis	7
1.4 Ficha técnica	8
1.5 Circuito de circulación y público	8
1.6 Coordenadas teóricas que enmarcan la producción	9
2 - SEGUNDA PARTE: Reconstrucción del proceso de creación y de producción del documental	13
2.1 El lugar de la dirección y producción general	14
2.2 De la idea previa a la realización	15
2.2.1 Definición de criterios estéticos-narrativos	16
2.2.2 Producción de las entrevistas	20
2.3 Barajar y dar de Nuevo	23
2.4 Construcción del Relato Final	25
3 - TERCERA PARTE: Conclusiones y aprendizajes	29
Referencias bibliográficas	32
Anexos	33

INFORME FINAL
Documental Social *Río Atuel, voces y luchas pampeanas*



Link de acceso al Objeto de creación: ["Río Atuel, Voces y Luchas Pampeanas".mp4](#)

El presente informe da cuenta del proceso de realización y los aprendizajes que implicaron el desarrollo del documental social *Río Atuel, voces y luchas pampeanas*, en el marco del Trabajo Final modalidad objeto de creación para acceder al título de Licenciatura en Comunicación Social.

El escrito se estructura en tres partes: la primera se enfoca en la descripción del documental, las definiciones comunicacionales que lo caracterizan y los marcos teóricos conceptuales desde los que se aborda; la segunda reconstruye reflexivamente el proceso de creación y de producción audiovisual y la tercera expresa las conclusiones y aprendizajes más relevantes como cierre de la carrera.

1 - PRIMERA PARTE: descripción del documental y el contexto de realización.

En este trabajo, en modalidad objeto de creación, nos propusimos la realización de un cortometraje documental sobre el conflicto en el oeste de la provincia de La Pampa y la lucha para recuperar el cauce del río Atuel. El objetivo comunicacional de esta producción fue aportar información que ayude a generar conciencia ciudadana sobre las consecuencias económicas, sociales y ambientales que significó la pérdida del río para la provincia de La Pampa.

En este cortometraje documental no solo buscamos visibilizar la problemática, sino también reafirmar la lucha sostenida desde el testimonio de dos artistas reconocidos por su

compromiso con el reclamo, desde sus obras. A través de sus testimonios, imágenes y datos relevantes nos planteamos crear un contenido que invite a la reflexión y que impulse a la población a involucrarse en la defensa de un recurso tan vital como es el agua. Entendemos que esta lucha por recuperar el cauce del río no es solo una cuestión ambiental, es también el derecho a una justicia social para todos los pampeanos y pampeanas.

La propuesta surgió de la necesidad personal, como trabajadora de la televisión pública, de generar contenido desde la programación televisiva local que tenga como objetivo principal aportar a la construcción de ciudadanía e identidad de La Pampa. Recuperar luchas sociales y vincular la conciencia de estos reclamos con las nuevas generaciones son claves estratégicas para fortalecer el sentido de lo propio y apostar a la construcción de ciudadanías activas.

La televisión pública local, como parte de una política comunicacional sostenida, lleva adelante campañas publicitarias que tienen como interés común visibilizar los derechos hídricos de los pampeanos. Es por esto que se pueden ver en la grilla de programación materiales audiovisuales que sintetizan la lucha por los ríos interprovinciales; en este sentido esta nueva producción actualiza la información sobre el conflicto desde una mirada personal vinculando el arte a la historia de la lucha por el Río Atuel.

El proceso de repensar este reclamo como una forma de desafío estuvo atravesado por la inquietud de saber e investigar sobre la problemática y por la posibilidad de realizar un producto audiovisual en el que se pueda explicitar una mirada personal sobre el reclamo.

1.1 Situación problemática y contexto de producción del objeto.

El conflicto por el agua entre Mendoza y La Pampa inicia cuando el río Atuel deja de ingresar en forma permanente al oeste pampeano debido a la puesta en funcionamiento de la presa “El Nihuil” en Mendoza con fines productivos.

Históricamente el río Atuel ingresaba a la provincia por medio de cinco brazos. En la actualidad solo quedó el arroyo La Barda, con un cauce errático. Fue así que a través de los años fue desapareciendo.

Con el objetivo de sumar datos y fechas relevantes a la investigación se pondrán en valor los siguientes momentos en los que sucedieron algunos de los hechos más importantes que dan cuenta de la existencia de un río caudaloso, y que nos permiten comparar con el estado actual de su cauce.

- En el año 1806, la expedición de Luis de La Cruz en su diario deja constancia de tierras impensadas de poder recorrer a caballo o caminando, lo que ha quedado documentado

en el video documental “*Crónica de un Río Robado*” realizado por la Televisión Pública Pampeana.

- En 1833, la expedición de Félix Aldao, quien bajó desde Mendoza recorriendo el río Atuel, en sus escritos expresa que se podía navegar perfectamente por estos cauces.
- En el año 1880, en el Registro Mapa de Catastro, se detalla en las mensuras que los datos se tomaban desde un bote, y en su descripción habla de humedales pantanosos.
- En el año 1909, desde el gobierno nacional se comienza con el emprendimiento Colonia Butaló, con más de 9000 hectáreas divididas en 100 lotes para trabajar las tierras con trigo, centeno, maíz, sauces y frutales, contando con el recurso hídrico del Atuel. En 1919, este emprendimiento económico productivo se encuentra en un estado crítico ya que la provincia de Mendoza comienza con los tapones que acabaron con el escurrimiento del arroyo Butaló.
- En el año 1947 deja de ingresar el último brazo del Atuel, el arroyo de La Barda. En 1973 vuelve a ingresar agua, pero pasaron 25 años de sequía ininterrumpida, lo que dejó profundas huellas y consecuencias en el suelo pampeano. Estos datos nos ayudan a entender y a contextualizar cómo era antes el territorio por donde ingresaba el río y cómo está hoy.

Los datos que sintetizamos en esta breve reseña son recuperados de la producción documental “*Crónica de un Río Robado*”(2017) realizado por la Televisión Pública Pampeana, en la que testimonian historiadores locales y referentes de la producción científica de La Pampa.

El deterioro ambiental y económico que se produjo en La Pampa derivó en que a lo largo de los años las personas que vivieron allí tuvieron que irse de manera forzada a sitios donde pudieran trabajar la tierra y así poder seguir con sus vidas.

Hace cerca de medio siglo el río corría de manera constante, dando lugar a un ecosistema rico en bañados que escurrían por la zona, donde en algunos registros fotográficos se podían ver barcazas que se utilizaban para transportarse de un lugar a otro.

Es por ello que el oeste pampeano, ha experimentado significativos cambios ambientales desde mediados de la década de 1940, debido a la interrupción permanente del ingreso del río Atuel en su territorio. Este hecho tiene dos causas principales en políticas productivas de la provincia de Mendoza, el uso del agua para el crecimiento económico de frutales y viñedos y a su vez la construcción de la represa Los Nihuales, que se llevó a cabo entre 1947 y 1948. Frente a esta situación de conflicto la provincia de La Pampa comienza de

manera efectiva sus reclamos legales y fue en el año 1951, ya conformada como provincia, que se formalizó ante el gobierno nacional.

Langhoff et al. (2018), en un ensayo fotográfico publicado en el boletín de Geografía Crítica Latinoamericana del Grupo de Trabajo Pensamiento Geográfico Crítico Latinoamericano (CLACSO), sintetiza las instancias de reclamos legales de este conflicto político y socioambiental. En el año 1978 se realizaron dos demandas legales ante la Corte Suprema de la Nación y en 2017 se realizó una nueva audiencia, todas instancias en las que se logró un fallo favorable para la provincia de La Pampa. La última sentencia determina que las provincias deben acordar obras para permitir el escurrimiento del río, aunque estas acciones no han logrado coordinación efectiva.

A su vez, el trabajo de Ana Maria Zorzi, a partir de sus fotografías y publicaciones editoriales, pone de relieve la vulnerabilidad de los paisajes hídricos e invita a la resistencia del pueblo, que no baje los brazos. Su trabajo de concientización comenzó hace unos años retratando el desastre ambiental pero también la belleza de los paisajes del oeste de la provincia. Desde ese compromiso se propuso hacer un aporte cultural a la lucha por los ríos, el cual en nuestra producción nos permitió recuperar el conflicto y la identidad territorial, ejes relevantes en el contenido que realizamos.

El gobierno pampeano, en la actualidad, sigue luchando para que Mendoza cumpla con el pedido de la Corte Suprema de que el caudal mínimo permanente para el río Atuel sea de 3,2 metros cúbicos por segundo para moderar el daño por falta de escurrimiento que sufre la provincia de La Pampa. Hasta ahora con resultados negativos.

También se implementan en la provincia acciones colectivas de lucha y difusión para que los ciudadanos tomen conciencia, según el Art. 41 de nuestra Constitución Nacional, del derecho que tenemos todos los habitantes a gozar de un ambiente sano, equilibrado, apto para el desarrollo humano y para que las actividades productivas satisfagan las necesidades presentes sin comprometer las generaciones futuras. Al estar establecido como derecho en la constitución los Estados tienen el deber de preservarlo y realizar acciones efectivas en su cumplimiento.

En ese sentido, entendemos que es una obligación del gobierno pero también de la sociedad pampeana defender el río y las posibilidades de vida para las futuras generaciones. La lucha por el río se expresa de distintas maneras en la sociedad: en murales, canciones, intervenciones, como tema abordado en las escuelas, cartelería en la vía pública, etc. De esta manera se refuerza el mensaje de no abandonar lo que también pertenece a los pampeanos.

En este objeto de creación hablaremos particularmente del Río Atuel y de la lucha por la recuperación de su cauce. Enmarcada en la televisión local, el mensaje busca reforzar el eslogan “Un Canal donde Mirarnos” y lograr de esta manera más cercanía con la población.

1.2 Características de la programación de la TV Pública de La Pampa y estrategias de visibilización de la problemática por el agua.

Actualmente la televisión pública pampeana tiene contenidos en vivo con un total de 12 horas de programación entre magazines de actualidad, de entretenimiento, de deporte y los noticieros. Cuenta en su grilla además con enlatados que vienen de productoras privadas con distintas temáticas de cultura general y sociales.

Para su producción de contenido local se realizan, desde el 2020, convocatorias en la que participan productoras de la provincia. En las temáticas propuestas por los concursos, a lo largo de estos seis años, se encuentra representado el tema abordado en este objeto de creación en un solo programa, con el que se comparte el objetivo de visibilizar y concientizar sobre la lucha por nuestro río Atuel.

El contenido en general de la grilla de la televisión pública gira en torno a las políticas públicas implementadas por la actual gestión, espacios creativos socio-culturales para productoras jóvenes y la puesta en valor de la sociedad pampeana.

Los productos televisivos que se pueden ver buscan visibilizar a emprendedores, músicos, artesanos, deportistas, entre otros; teniendo como objetivo narrativo principal el slogan “*Un Canal Donde Mirarnos*”, que apuesta a generar identificación con los diversos sectores sociales y culturales de la provincia.

La idea de que la población se adueñe de la pantalla es un trabajo que la gestión del canal viene realizando desde hace algunos años, y se ve reflejado en el trabajo que lleva adelante el gobierno pampeano para que el canal fortalezca su propuesta estética, narrativa y de contenidos, con el horizonte de llegar a más hogares y lograr la fidelidad de las audiencias con la pantalla local.

Educar y formar a la población en temas tan importantes como el agua es de suma urgencia para las generaciones que vienen, y una misión que se ha asumido desde la televisión pública pampeana desde sus inicios. Con este mismo objetivo, las y los trabajadores de este medio hemos sido convocados y formados, para transmitir en cada producción un sentir profundo por lo propio y lograr representar la diversidad cultural de la provincia.

En relación a los contenidos audiovisuales existentes se puede destacar que el Gobierno de la Provincia de La Pampa junto a la televisión pública local han trabajado sostenidamente en producciones que refuerzan el mensaje de la lucha por el Río Atuel. Es por esto que en los cortes comerciales se pueden ver contenidos sobre este reclamo, principalmente en el formato de video institucional que provienen de prensa de gobierno. Estos son contenidos breves, de características descriptivas e informativas con material de archivo y voz en off. A través de cada video institucional se abordan distintos aspectos de la problemática poniendo el foco en cómo debería escurrir el Río Atuel, cuáles fueron las zonas más afectadas, cuándo empezó el conflicto, entre otros. Otra producción importante para visibilizar el problema fue el mediometraje documental “*Crónicas de un Río Robado*” que se emitió el día en que el ex gobernador Carlos Verna se presentó ante la Corte Suprema de Justicia para la audiencia realizada en el año 2017.

Si bien desde hace algunos años existe mayor compromiso desde la población a interiorizarse en temas de carácter provincial no se percibe aún una plena consciencia colectiva en la lucha por los recursos naturales que son de y para la provincia.

En este contexto y con los mencionados antecedentes audiovisuales, la intención con la presente propuesta comunicacional es llegar a sectores jóvenes y adultos/as que no conocen la temática. Por eso surge la idea de un cortometraje documental que explique y sintetice la lucha por el Río Atuel, abordado desde personalidades sociales y culturales que están comprometidas con el reclamo.

1.3 Sinopsis

Río Atuel, voces y luchas pampeanas es un documental social de 11 minutos que tiene como objetivo acercar a las nuevas generaciones información actualizada sobre el conflicto con la Provincia de Mendoza para recuperar el cauce del río.

Mientras la música y los paisajes recrean lazos con la memoria territorial pasada y presente del oeste pampeano, los testimonios de artistas comprometidos con esta lucha nos permiten repasar los hitos más importantes del reclamo e interiorizarnos en su mirada personal sobre el derecho al agua.

1.4 Ficha técnica

Título: Río Atuel, Voces y Luchas Pampeanas.

Dirección y Producción General: Victoria López
Montaje: Victoria López
Cámaras y Edición: Facundo Vilchez
Sonido y Musicalización: Facundo Vilchez - Victoria López
Género: Documental Social
Duración: 11 min 13 seg.
Año y lugar de producción: La Pampa, Argentina (2026)
Entrevistados/as: Juan Igancio de Pian - Ana María Zorzi

1.5 Circuito de circulación y público.

El cortometraje, en formato de unitario, fue pensado para ser emitido en la Televisión Pública Pampeana en efemérides importantes que renuevan las demandas por el cauce del río. Se propone como fecha de emisión el 8 de agosto, día en que en el año 1947 el operador Angel Garay le envía un telegrama al presidente Juan Domingo Perón expresándole lo que estaba sucediendo con el río. En esa comunicación alertaba sobre las profundas consecuencias que provoca la sequía en los pobladores de la zona.

Desde el año 2015, y bajo la ley 2867, cada 8 de agosto se conmemora el *Día de la Lucha por el Río Atuel* y el estado provincial lleva adelante distintas acciones que profundizan la sensibilización y concientización sobre la problemática del río Atuel.

Un dato importante a tener en cuenta en el diseño del contenido es que, según estadísticas internas, la televisión local tiene más audiencia en las localidades del interior más que en la capital de la Provincia. A partir de ello, definimos como destinatarios/as al público en general, con particular interés en jóvenes adultos/as que puedan continuar con la lucha. Por ello el foco del trabajo está puesto en recuperar hitos importantes que marcaron la historia del reclamo por el agua, que reconocido por la ley debería correr por suelo pampeano de manera continua.

En ese sentido, el audiovisual ha buscado generar puntos de identificación con ese público específico, incorporando la participación de jóvenes en las acciones de reclamos y defensa del río.

Además de la inclusión en la grilla de programación de la televisión, el documental estará disponible en canales de youtube y/o páginas oficiales del Ministerio de Educación como contenido didáctico para ser utilizado en las escuelas, principalmente nivel secundario. Consideramos que por su duración y características es un material adecuado como apoyo

educativo, pudiendo incorporarse a los materiales actualizados como el *Cancionero 2.0, seamos el sonido de nuestros ríos*, realizado en el año 2019 por jóvenes de toda la provincia.

1.6 Coordenadas teóricas que enmarcan la producción.

En este trabajo nos apoyamos en tres núcleos reflexivos para construir las primeras herramientas teóricas conceptuales, las cuales nos sirvieron para el desarrollo de este objeto de creación. Estos son la televisión pública desde la perspectiva del derecho a la comunicación y construcción de ciudadanía, la televisión pública local y el documental social.

Comenzaremos enunciando la perspectiva de comunicación que nos permite situar la producción de mensajes audiovisuales en un proceso mayor de producción de sentidos sociales. Siguiendo este pensamiento, Rincón (1998) nos propone pensar que

“la comunicación intenta dar forma, cambiar formas, proponer estilos de vida, valorar actuaciones, sentimientos y saberes. La comunicación construye el paisaje simbólico colectivo y por esta razón su función es presentar diversidad de formas de ser de una sociedad, multiplicidad de redes de encuentro donde la gente se conecte y contacte para vivir la vida. La comunicación, por lo tanto, nos revela las formas de percibir y representar; las formas de la sensibilidad y la socialidad de una colectividad. También, pero no es lo único, la comunicación se hace en los procesos de producción, realización y usos de mensajes.” (Rincón, 1998, pp. 53-54).

Rincón habla de la comunicación como un proceso complejo en la construcción del tejido social. Desde esta perspectiva, la comunicación trasciende los medios y acontece en múltiples relaciones en las que las sociedades van construyendo los sentidos, las prácticas y las identidades. Como recupera el autor los mensajes son parte fundamental de la comunicación, pero dentro de una trama compleja de vínculos sociales. En este sentido, la comunicación no es considerada un instrumento para lograr fines, sino un derecho social, colectivo e individual.

En este marco, la televisión, y el sistema público de medios en general, tienen un rol muy importante en la construcción de ciudadanía porque posibilita el acceso a la información y a la representación de la diversidad cultural. Retomando la idea del autor Martín Becerra (2013) es importante resaltar los sentidos de la televisión en los medios públicos, refiriéndose a que sean herramientas para fortalecer la participación ciudadana, democratizar la comunicación y visibilizar la diversidad cultural en el espacio público. Además, destaca el rol de contrapeso en contextos de concentración mediática con el fin de fomentar la equidad comunicacional.

Frente a pantallas homogéneas en estéticas, en temáticas, en estilos y formas de vida representadas en las programaciones masivas internacionales, la televisión pública tiene el sentido de generar referencialidad, aportar a interpretaciones críticas de la realidad, ofrecer información de calidad, proponer lazos con las culturas y las problemáticas locales, fortalecer las memorias colectivas, entre otros aspectos relevantes para la ciudadanía.

Es parte del rol de las televisiones públicas poder aportar elementos que den cuenta de identidades federales y diversas, ya que como dice Rincón “Los medios masivos son culturales como dispositivos expresivos que permiten al sujeto y a las colectividades reconocerse en medio de la diferencia. Las políticas culturales para los medios de comunicación deben, entonces, fomentar la creación y expresión de la diferencia, el encuentro de la pluriculturalidad, los escenarios para las nuevas sensibilidades y las nuevas formas de juntarse” (Rincón, 1998 pp.44)

Este autor invita a la reinterpretación de los medios de comunicación en la sociedad para que ocupen su función de informar pero que además generen nuevos significados, promuevan el diálogo, la reflexión y la participación de las diferentes comunidades, y contribuyan a la creación de un sentido colectivo. Es decir, que los medios sean actores activos en la construcción de culturas y sociedades. Así propone transformar a los medios de comunicación de meros instrumentos informativos para ser dispositivos y escenarios culturales.

El segundo núcleo reflexivo nos invita a pensar la televisión pública local.

En la actualidad, en un contexto mediático multiplataforma y de sobreoferta de contenido audiovisual por distintos soportes, medios y formas de consumo, la tv local se conforma como lugar de encuentro y expresión de “*lo propio*”, en términos de Rincón.

La televisión local juega un rol fundamental en las poblaciones del interior, más aún en las localidades rurales alejadas de los centros urbanizados donde aún sigue siendo la señal de televisión por repetidoras la única que llega con continuidad. En el territorio pampeano existen 19 repetidoras que son el soporte técnico que permite asegurar el servicio público de radiodifusión. Como dato relevante en torno a las políticas de comunicación del gobierno de la provincia desde hace 4 años la señal digital Direct TV transporta la señal de radiodifusión 139, que corresponde a la TV pública local, llevando así las noticias y la actualidad de la provincia a los hogares más alejados. Esta cobertura geográfica apuesta a la construcción de formas de vivir, de hacer cultura, y de sentir de quienes pertenecemos y nos identificamos con los productos y mensajes que se ofrecen en la pantalla local.

Esta manera de comunicar de la televisión local tiene un orden u objetivo definido por las políticas públicas del gobierno provincial, que a través de los contenidos audiovisuales

marcan o definen cómo nos vemos o nos identificamos en la pantalla. La Televisión Pública Pampeana en su eslogan dice “*Un Canal Donde Mirarnos*”, esto refiere al hacer diario de la identidad de los pampeanos.

Tanto Rincón como Becerra identifican que para la existencia del campo de la producción audiovisual pública, es necesario la implementación de políticas de financiamiento sostenidas desde el Estado.

En la provincia de La Pampa esto no siempre ha sucedido, pero desde hace unos años se abren dos convocatorias anuales destinadas específicamente a las productoras independientes de la provincia. Esto ha permitido una forma de hacer televisión más abierta y federal, que ha diversificado los contenidos y estéticas, y ha profesionalizado el campo de producción audiovisual, poniendo de manifiesto la creatividad, nuevas voces y mensajes de productoras y artistas locales.

Coincidimos con Rincón (1998) cuando enumera las políticas culturales para la televisión regional y local, ya que sistematizar y llevar adelante estos puntos conlleva la mejora continua de las políticas culturales para las televisiones:

- la televisión como un lugar para estar juntos, reconocerse, mirarse en el espejo y construir el interés común;
- priorizar las temáticas y preocupaciones locales en su contenido;
- promover la expresión y experimentación audiovisual desde la pluralidad de sensibilidades y de identidades que componen lo regional;
- potenciar la creación de un movimiento de hacedores innovadores de la televisión.

Becerra (2013) describe la situación de los medios públicos en América Latina, marcada en su mayoría por sus vínculos de intereses con los partidos políticos de turno, los cuales además de tener una mirada subjetiva de la información tienen socios comerciales (empresas privadas) que juegan un rol importante porque no tienen interés en generar contenidos orientados a la ciudadanía, sino que interpelan a las audiencias en términos de consumidores.

En este contexto la sociedad se convierte en audiencia política o comercial. En definitiva, el autor Martín Becerra aborda la importancia de analizar la televisión desde una perspectiva crítica y reflexiva. Además, examina cómo la televisión ha evolucionado a lo largo del tiempo, su impacto en la sociedad y la cultura, así como las dinámicas de poder y control que influyen en la producción y difusión de contenidos televisivos. También destaca la necesidad de cuestionar los discursos dominantes y promover una mirada crítica hacia los

medios de comunicación, especialmente la televisión, como herramienta para comprender y transformar la realidad mediática en la que vivimos.

La producción de contenidos que no respondan a una lógica comercial es necesaria en las televisiones públicas porque posibilitan prácticas expresivas, procesos creativos y visibilización de saberes sociales. Pero además, y no menos importante, la digitalización y las nuevas plataformas llevan a las televisiones locales a cuestionarse la manera de hacer y crear contenidos, que no sólo están determinados por el gobierno de turno sino que ahora también por las nuevas plataformas por las cuales se informa a la población.

Esto representa un desafío para generar contenidos de calidad y representativos de los distintos sectores de la comunidad de la que es parte.

En relación al tercer núcleo reflexivo: el documental como género vinculado a las luchas sociales, destacamos se centra en la idea de que estos relatos son una forma de expresión que puede ser utilizada para abordar y reflexionar sobre temas políticos y sociales relevantes. En este sentido, se considera que los documentales no solo informan sobre la realidad, sino que también buscan tener un impacto en la conciencia pública y en la promoción del cambio social. Por lo tanto, se entiende que el documental es sobre todo un discurso político que tiene como referente el mundo histórico (Nichols, 1997) y busca transmitir una mirada reflexiva sobre el mundo que compartimos.

A través de la representación de la realidad, los documentales, han servido como estrategia para abordar problemáticas sociales, dar visibilidad pública a comunidades marginadas, concientizar, entre otros.

Para Javier Campo (2015) el documental social es una herramienta poderosa para la visibilización y transformación social, que integra la estética narrativa con la responsabilidad política y ética.

En el caso de este objeto de creación lo que se pretende es ir más allá de una simple narración de hechos; tiene como objetivo visibilizar y concientizar a la población sobre la lucha del río Atuel; invitar a la comunidad a la reflexión y, retomando a Chanan (2007, citado en Campos 2015), el documental le habla al espectador como ciudadano, como miembro de un colectivo social.

El documental social no solo registra la realidad, sino que interpreta e invita a la audiencia a realizar un análisis crítico, funcionando así como un instrumento de transformación social.

A partir de los dos testimonios que se registraron en este trabajo, se puso en valor las voces de los protagonistas de la lucha por el río Atuel, quienes con su relato y compromiso social, aportan la conexión emocional con la audiencia.

2 - SEGUNDA PARTE: Reconstrucción del proceso de creación y de producción del documental.

Este apartado busca reconstruir los procesos que implicó la producción del documental audiovisual desde la idea hasta su realización. Intentaremos poner en relación las dimensiones de la construcción de la narrativa, los contextos de producción que enmarcan posibilidades y las opciones metodológicas de la producción audiovisual que fuimos adoptando.

Metodológicamente, nos apoyamos en la propuesta de Guzmán (1999) y Rabiger (2005). Guzman concibe el guión en el documental como un proceso abierto y dinámico que se retroalimenta en cada etapa de la producción de diversas maneras. Así, el autor propone la idea de guión imaginario, en tanto hay una estructura que nos permite ir en búsqueda de conceptos estéticos y objetivos narrativos precisos, pero a la vez está, de manera flexible, abierto al emergente de la realidad social con la que trabajan los y las documentalistas.

La producción audiovisual documental contempla dos grandes procesos que se desarrollan de manera articulada y en retroalimentación: el proceso de investigación y el de realización. Cada uno requiere estrategias metodológicas específicas e involucra las etapas de preproducción, producción y postproducción.

En la metodología para producir documental social estos dos momentos están todo el tiempo interrelacionados entre sí, porque a medida que se van tomando decisiones en la etapa de investigación, éstas impactan en el desarrollo de la realización del documental. Y el avance en la realización permite profundizar la reflexión y la investigación.

A su vez, Rabiger pone el acento en una investigación orientada a ir construyendo el relato y la narrativa del documental, que como toda narración debe atravesar en su desarrollo transformaciones que nos permitan reflexionar sobre el tema o problema, los/las sujetos/as a quienes les suceden los hechos y sobre las causa de los contextos. Dentro de estos cambios que necesariamente tienen que suceder, nos encontramos con el principio de la curva dramática que postula que “la historia se desarrolla a través de un conflicto hasta que se produce una crisis, y a partir de este momento, tienen lugar una serie de cambios que culminan en la resolución del mismo” (Rabiger, 2005, pp. 106). El autor subraya la importancia de utilizar la curva dramática como herramienta tanto para estructurar guiones como para prestar atención a la

narrativa. En nuestro trabajo gran parte del proceso se centró en la construcción de la estructura narrativa, su ritmo y de la curva dramática.

2.1 El lugar de la dirección y producción general.

Como estudiante en instancia de trabajo final, he ocupado el rol de dirección y producción general del documental. Ello ha implicado estar a cargo de manera integral de las funciones y decisiones relevantes de esta producción: investigación, guionado, definición de punto de vista, diseño de la imagen y el sonido, la producción de las entrevistas y la dirección en el montaje. Para las instancias de registro directo que requirieron desempeños técnicos se contó con la colaboración en el manejo de cámaras, la puesta de iluminación, el registro técnico sonoro y el proceso de edición.

El rol de dirigir y producir este proyecto audiovisual fue una experiencia significativa y formadora. Significativa en cuanto a la dinámica de trabajo, es decir, al orden y la planificación de tiempos de las diferentes fases de preproducción, producción y posproducción y además en la toma de decisiones claves durante todo el proceso.

En relación al proceso de formación se ve reflejado el impacto de este proceso en la manera en que desarrollo mis tareas cotidianas como trabajadora de la Televisión Pública pampeana. Poder abordar los diferentes temas de la realidad coyuntural con el compromiso de siempre, pero incorporando aspectos que brindan mayor profundidad y profesionalismo.

En relación a la colaboración en los roles técnicos, como camarógrafos y edición, se definió que sean realizados por personas con las que ya existía un vínculo laboral, lo que facilitó en una primera instancia la comunicación en relación a las búsquedas estéticas y las necesidades de producción. Por otro lado esa comunicación en el marco de una relación de confianza profesional, posibilitó explorar diferentes caminos narrativos en el proceso de montaje hasta llegar al relato final.

2.2 De la idea previa a la realización

Retomando las palabras de Patricio Guzmán, quien realiza un documental social debe interiorizarse profundamente en el tema que quiere abordar para poder construir una mirada propia y gozar de una mayor libertad creativa al armar el relato en las diferentes etapas de la producción y sus circunstancias. Todo lo aprendido durante la investigación permitió ir fortaleciendo una postura frente a la problemática y a los modos posibles de representarla.

Cuando comenzamos la investigación de la lucha por el río Atuel nos remitimos en primer lugar a la historia escrita como parte del acervo de la provincia en las voces de personajes reconocidos, historiadores, publicaciones de la Universidad Nacional de La Pampa, videos en youtube, entre otros documentos.

De este análisis, lectura detallada y primer relevamiento de archivo pudimos identificar algunos núcleos relevantes que dan cuenta de la magnitud del conflicto que serán incorporados al documental. Uno de ellos es el testimonio de un poblador del oeste pampeano que, movilizado por las consecuencias de pobreza y muerte que trajo el corte del cauce del río, escribe una carta al entonces presidente de la Nación Juan Domingo Perón. La carta de Ángel Garay, telegrafista rural, constituye un antecedente y documento histórico que permite reconstruir los inicios del conflicto. El segundo núcleo relevante que surge de la investigación y que ayuda al relato a dimensionar lo profundo del conflicto interprovincial es la audiencia en la Corte Suprema de Justicia en el año 2017, que dictaminó a favor de la provincia de La Pampa estableciendo un cauce mínimo y constante de 3,2 metros cúbicos de agua. Este documento es importante no solo por la información que nos aporta, sino también porque fue un suceso que se celebró en cada rincón de la provincia, donde todos los pampeanos nos hicimos uno. Entendemos que esto es un punto relevante de identificación con el público.

El ritmo del cortometraje empezaba a cobrar vida desde lo imaginario, es decir, si bien había algunas consideraciones de contenido y estéticas, como lo desértico y lo árido que desde un comienzo queríamos transmitir, aún no estaban definidos otros elementos importantes que nos aportarían los testimonios.

Como inquietud inicial se tenía también el registro del aporte del arte a la lucha, y por ello se recuperó el “Cancionero de los ríos”, una obra poética y musical hecha por músicos, poetas y escritores del suelo pampeano en la que tiene fuerte presencia el reclamo por el río Atuel. La primera edición se realizó en 1985 y hubo una segunda re-edición en 2015 cuando se cumplieron 30 años. La escucha del cancionero y la historia de algunos de sus autores, nos permitió visualizar y poder conectar sensiblemente con esos años difíciles de sobrellevar para los pobladores, que tuvieron que dejar sus tierras cuando el río dejó de correr. Con esas imágenes y sensaciones se fue en búsqueda de material de archivo que puedan representar esta dimensión humana del conflicto. Esta búsqueda fue por una parte muy enriquecedora y por la otra muy movilizadora en cuanto fuimos conociendo a través de las distintas voces esas vivencias que nos renuevan como comunicadoras el compromiso con este documental.

En este mismo sentido, desde la génesis del proyecto se pensó que las voces que narren esta historia sean las de artistas comprometidos con la causa por el río atuel. Es por esto que

Juan Pablo Morisoli, fotógrafo y topógrafo, y Juan Ignacio De Pian, cantautor y músico, fueron los testimonios elegidos. Su compromiso, su trabajo cotidiano, su presencia en las diferentes acciones, tanto artísticas como activistas, fue un aspecto central en su elección como protagonistas.

Juan Pablo Morisoli es también experto en hidrología. Se desempeñó como Secretario de Recursos Hídricos de la provincia de La Pampa y por su conocimiento y experticia en la temática, es un referente en la lucha por el Río Atuel. La idea inicial era que su voz aporte al relato información concreta y precisa sobre los diferentes momentos del conflicto. Nos interesaba particularmente este testimonio ya que Morisoli fue parte del grupo de funcionarios que en el año 2017 se presentó ante la Suprema Corte de Justicia para defender y lograr que vuelva el cauce del río.

Juan Ignacio De Pian es un músico y compositor pampeano que desde hace casi 30 años dedica gran parte de su trabajo artístico a visibilizar la problemática hídrica de nuestra provincia. Con la incorporación de su testimonio quisimos aportar al relato documental una mirada sensible que ponga en relevancia el aspecto más humano de las consecuencias del corte del cauce del río.

2.2.1 Definición de criterios estéticos-narrativos

Los criterios estéticos narrativos que fuimos trabajando durante el proceso de elaboración de dicho cortometraje fueron seleccionados en base a las primeras ideas que me movilizaban, desde la propia experiencia como pampeana comprometida con la causa por el río Atuel.

Pensamos la estética como parte del desarrollo del contenido audiovisual, a través de la cual se tejen de manera particular los elementos del lenguaje dando forma al relato y al mensaje. Por ello, su diseño no está guiado solamente por aspectos de la forma estética (Bordwell, 2020) sino fundamentalmente en cómo esa forma estética materializa contenidos y objetivos comunicacionales del audiovisual.

Hay tres elementos que nos interesa remarcar de la construcción estética narrativa de este audiovisual: la banda sonora, el trabajo con archivos de distintas épocas y la puesta en escena de las entrevistas.

Desde estas inquietudes nos planteamos: qué lugar tiene la banda sonora? cómo reconstruir la lucha y las acciones colectivas? qué función narrativa tendrán los distintos

archivos? y cómo registrar las entrevistas para lograr un vínculo entre los testimonios y la obra de los artistas?

En el recorrido de creación fuimos definiendo los siguientes criterios estéticos:

Banda Sonora:

Siempre estuvo presente como parte de la creación del mundo sonoro del documental el “Cancionero de los ríos”, que son dos compilaciones musicales que atraviesan la cultura pampeana con autores reconocidos por su trayectoria y su lucha por los ríos, en este caso el Atuel. Dichas composiciones tienen como propósito ser una herramienta de resistencia cultural hacia los derechos hídricos. Esta recopilación de canciones es reconocida en toda la provincia porque deja primero un mensaje de lucha incansable y segundo denota la profundidad de las letras escritas por sus autores que no bajaron los brazos y que, al día de hoy, se enseñan en las escuelas para fomentar la cultura y la identidad pampeana.

En la búsqueda de canciones y sonidos que integren la banda sonora del documental se encontraron otros autores que referencian con su voz este reclamo. Entre ellas decidimos incluir, por su particular voz nostálgica pero a la vez profunda, la creación de Machi Sanéz.

Del cancionero se seleccionaron fragmentos relevantes por su letra y músicas instrumentales que nos ayudaron a construir los climas de lucha o sequía en las secuencias narrativas del río.

Algunos fragmentos que seleccionamos por su contenido son los siguientes:

Al comienzo del documental la música instrumental folklórica que suena pertenece al Cancionero de los Ríos, se titula *El regreso del río* y es de Cacho Arenas y Carlos A. Rodrigo. Nos interpelaba particularmente esta canción ya que en su melodía se deja entrever la nostalgia del lugar.

De la misma canción, en la secuencia que aborda la Caminata por el Atuel en el año 2016, se utiliza otro fragmento que dice: "Entre las piedras resacas de un curso de un río que estuvo y se fue, vuelven las aguas oscuras que de vez en cuando nos manda el Atuel". Incorporamos este fraseo con el objetivo de potenciar el sentido del reclamo que, en esa instancia, agrupó a personas que llegaron desde toda la provincia.

Para complementar las escenas en las que se explicita las migraciones que provocó la falta de agua, utilizamos un pasaje de la canción *No te vayas* de Machi Sanéz, que dice: “No te vayas de mi tierra puestera de los corrales, quedate por los jagüeles entre viento y medanales”.

Del mismo autor utilizamos una parte de la canción *Ausencia*: “Por donde andarán las aguas que besaron este suelo”; este fragmento de la canción acompaña las imágenes fotográficas del cauce y los suelos resecos.

Por otro lado, uno de los desafíos desde la banda sonora fue realzar la mirada árida, triste, desértica, la desazón de los pobladores que se resisten a irse de su lugar y del agua que nunca llega con recursos como los silencios, el viento y el uso estratégico del sonido del agua que corre.

Archivo:

La utilización del archivo como recurso fue central en la narración. Por un lado tiene la función de documentar el pasado previo al corte del río y por otro, recuperar testimonios y documentos de la lucha legal y social.

A través de la utilización de archivo fotográfico y audiovisual se buscó poder reconstruir cómo eran los paisajes y la vida cuando el cauce del Río Atuel estaba presente.

Las consecuencias y actualidad del río, se apoyaron en parte, en archivos fotográficos de artistas actuales.

El archivo también fue clave para marcar dos momentos históricos relevantes en el reclamo: la carta a Perón y la audiencia en la Corte Suprema de Justicia. También resultó de vital importancia para dar cuenta de la lucha colectiva y destacar la participación de los jóvenes en el reclamo por el cauce del río.

Registro Documental:

El registro documental audiovisual buscó poner en escena la desertificación del oeste pampeano y el abandono de los lugares. En este objetivo se complementa con la banda sonora.

Se realizaron imágenes para contar cómo se vive y cuál es el estado general del cauce del río actualmente. Algarrobo del Águila es un símbolo de lucha por su ubicación, ya que es el pueblo más cercano del arroyo *La Barda*, brazo por el que ingresa a la provincia el Atuel. En esta zona es donde más se evidencia el impacto ambiental y social que tiene el desigual manejo de los recursos hídricos por parte de la provincia de Mendoza.

Registrar el río y las afueras de la localidad permitió sintetizar la desolación del oeste profundo de La Pampa. Algunas de las imágenes que evocamos son el viento, la llanura, la poca vegetación, la escasa población y un entorno árido para los pobladores que eligen permanecer y desarrollar su vida a pesar de todo.

Con planos generales del paisaje se buscó dimensionar la profundidad del impacto ambiental que tiene el corte del cauce; y con planos más cercanos y detalles se buscó expresar la textura de la desertificación y la desolación.

A través de las imágenes de los paisajes, la música y los sonidos de la naturaleza se buscó estéticamente transmitir la sensación de aridez, dificultad y falta de agua en el oeste profundo.

Testimonios:

Los testimonios tienen un lugar prioritario en la construcción de la estructura narrativa y fueron los encargados de sostener la progresión de la misma.

Para los testimonios se definió, en un primer momento, realizar las entrevistas en la localidad de Algarrobo del Águila, por todo lo que generaba el contexto y además porque el lugar es un símbolo de lucha. Cuestiones de producción nos obligaron a replantear este criterio. El desafío comunicacional fue diseñar una puesta en escena de las entrevistas que permitiera sostener el testimonio y darle protagonismo al trabajo artístico de los entrevistados/as en relación a la temática. Es por esto que realizamos el registro de las entrevistas en un estudio y a dos cámaras, lo cual permitió un momento íntimo con cada uno de los entrevistados y, al mismo tiempo, un espacio cómodo que posibilitó la presencia de las fotografías y los instrumentos musicales. El criterio de registro en planos se definió a dos cámaras: Planos medios y primeros planos, con el objetivo de generar cercanía con el entrevistado en los momentos más significativos del relato; y planos enteros y americanos para poder mostrar a los entrevistados con sus objetos artísticos.



Foto 1: Plano Medio Juan Ignacio de Pian - Cantautor



Foto 2: Plano Americano - Juan Ignacio de Pian

2.2.2 Producción de las entrevistas.

La sinergia entre el universo de conocimiento adquirido en la investigación y las ideas que empezaban a cobrar forma más concreta en los criterios estéticos-narrativos, fue la base desde la que diseñamos la estructura de entrevistas, que es el recurso principal en este documental. Las mismas tuvieron tres ejes temáticos: datos personales y compromiso con la problemática, información que permita reconstruir la dimensión histórica del conflicto, y la importancia del arte y la obra de cada protagonista en el reclamo.¹

Imprevistos de producción y la imposibilidad de uno de los entrevistados de participar en los tiempos que eran necesarios para realizar el registro en la zona rural del oeste pampeano nos obligaron a redefinir la puesta en escena de los testimonios.

En un primer momento, para salvar estas dificultades de producción y frente a la urgencia de realizar las entrevistas por cuestiones personales de uno de los referentes, se optó por un registro más tradicional en locaciones cerradas que fueran cotidianas de los entrevistados. Como criterio estético de realización de las mismas nos propusimos una dinámica de registro en la que esté presente parte de la producción artística de los entrevistados. Para ello se les había solicitado que seleccionen fotografías y canciones que fueran relevantes.

La primera entrevista realizada fue al fotógrafo y se resolvió en su domicilio particular. La segunda entrevista fue al músico y el lugar que nos sugiere como locación es el estudio de grabación en el que trabaja.

¹ Adjuntamos guía de entrevistas en anexos.



Foto 3: Juan Pablo Morisoli - Fotógrafo



Foto 4: Juan Ignacio de Pian - Cantautor

La investigación y la producción de las entrevistas nos permitió construir una primera escaleta que nos evidencia los núcleos narrativos y algunas de las secuencias necesarias con climas específicos para las transiciones entre los paisajes y los testimonios.

Se identificaron tres grandes núcleos temáticos que representan los momentos más importantes de la narrativa:

- 1- Presentación del río y la problemática del agua. Contexto social y la vida de la población previo al corte del cauce, comparación con la sequía y las consecuencias de desplazamiento de la población.
2. Conformación y visibilización de la lucha en términos legales y por parte de la sociedad.
3. Caracterizar y resignificar la lucha por el cauce del río en la actualidad.

En este proceso de guionado nos resultó interesante explorar como recurso narrativo el río como protagonista representado en una voz poética y en primera persona: es al que le suceden los hechos, y es él quién, con su historia, atraviesa a los referentes invitados a hablar sobre la causa.

Esta voz en off tuvo una redacción y registro que pretendía aportar al relato un tono nostálgico y reflexivo que expresara su estado de abandono y su falta de vida. El río se muestra en sus formas más duras, desértico y con los caminos que quedaron marcados por su antiguo caudal para que el agua lo recorra, los pobladores necesitan que vuelva a correr.

Llegamos a un primer armado que incluía las entrevistas realizadas, la voz en off que representaba al río, algunos archivos y el registro documental de espacios significativos. Este primer recorte evidenció los aspectos logrados en la producción de contenido, pero a la vez, algunas ausencias de información necesaria para la construcción de la estructura narrativa.

La dimensión colectiva de la lucha por el río atuel tenía poca presencia y a raíz de los problemas de producción no había una coherencia estética entre el registro de ambas entrevistas. Por otro lado, al analizar los resultados visuales de esta producción, advertimos que las diferencias estéticas nos alejaban de los objetivos que nos planteamos al inicio y no permitían fluidez en el montaje entre una y otra entrevista. Si bien en el registro del testimonio del fotógrafo Juan Pablo Morisoli logramos un buen resultado de contenido, no conseguimos una adecuada calidad de imagen. A su vez no tuvimos acceso a su producción fotográfica, por lo cual la entrevista también presentaba dificultades narrativas en cuanto a representar sus compromisos desde el arte.

A partir de esta contingencia se decidió rehacer la entrevista y redefinir como locación el estudio de grabación en la que se había realizado la entrevista con el músico. De esta manera pretendíamos unificar la estética de los espacios como así también potenciar la interacción entre cada entrevistado y su obra artística.

A partir de ello planificamos nuevas instancias de producción y registro de testimonios.

2.3 Barajar y dar de Nuevo.

Este momento de incertidumbre y de no estar conformes con el material nos llevó a repensar la entrevista del fotógrafo. No fue posible concretar un nuevo encuentro con Juan Pablo Morisoli, lo que implicó pensar y producir una entrevista alternativa, que pueda aportar al relato el aspecto histórico y visual, criterio que determinó en un primer momento la incorporación de Morisoli.

Fue así que a través de otros contactos de personas que están relacionadas con la lucha, llegamos a Ana María Zorzi, quien también es fotógrafa. Investigamos sobre su trabajo como fotógrafa y su lucha como defensora de los derechos hídricos. Accedimos a diferentes materiales, entre ellos a su producción artística y sus libros publicados.

Planificamos las preguntas para esta nueva entrevista en función de la estructura ya esbozada y también en función de las necesidades concretas de contenido identificadas en la edición del primer corte.



Foto 5 y 6: Fotogramas de puesta en escena de entrevistas.

Si bien fue un desafío de producción tener que buscar una alternativa a Juan Pablo Morisoli, quien era una figura central en la propuesta inicial, este cambio aportó una fuerza diferente en términos de denuncia y compromiso; creemos que aporta una mirada más humana al relato documental. Comunicacionalmente nos interesa resaltar que su incorporación significó que las mujeres que son parte de la lucha estén representadas dentro del relato.

En esta instancia ya teníamos todo el material audiovisual generado y el relevamiento del archivo para empezar a ordenarlo de acuerdo al propósito del documental. A lo largo de

esta etapa fuimos experimentando diferentes formas de montajes para encontrar la mejor manera de contar la historia, sin perder de foco la estructura narrativa.

Se dispuso todo el material en la línea de tiempo, con las entrevistas ya con su primer recorte y se empezó a realizar el montaje inicial del cortometraje. En líneas generales, este primer armado denotaba algunas de las características que sí se buscaban, como lo árido, lo desértico, la nostalgia de lo que había sido el río. En relación al discurso narrativo de los entrevistados percibimos que en algunas partes le faltaba coherencia interna y por otro lado había un desequilibrio de presencia en pantalla. Ello demandó reelegir, recortar y reubicar sus intervenciones; esto permitió también definir de manera más certera las secuencias de enlace entre cada bloque temático.

Otra decisión relevante que tomamos en esta instancia fue descartar el recurso de la voz en off que representaba al río en primera persona. Si bien al comienzo estaba pensado para que marcara momentos de reflexión del río, el montaje de las secuencias paisajísticas contemplativas y el resultado del diseño de la banda sonora resultaron más potentes en las sensaciones que lograban transmitir, lo que hizo que la voz en off resultara redundante. Por otro lado, consideramos que la estrategia no era efectiva, ya que se tornaba complejo identificar la voz con el río como personaje.

En términos de aprendizaje, este proceso de recorte y selección fue muy significativo en cuanto a identificar las funciones reales de cada elemento dentro de la narración y nos permitió llegar a un armado sólido de la estructura del documental.

Nos interesa reflexionar sobre el diseño expresivo tanto de la banda sonora como del montaje de las imágenes documentales generadas. Los silencios, vientos, agua que corre fueron recursos importantes para generar los climas entre secuencias. A su vez, en la imagen se buscó registrar detalles que dieran cuenta de la desertificación y grandes planos generales que expresaran las dimensiones de la sequía en el oeste pampeano. También fue un objetivo representar las huellas de los pobladores que ya no están en la zona. Para esto fue fundamental el archivo fotográfico de Ana María Zorzi, que de manera sensible ha documentado a lo largo de los años las diferentes etapas del conflicto y sus consecuencias en el territorio. Sus fotografías tuvieron tres funciones en el relato: visibilizar su trabajo fotográfico, actualizar la lucha de los y las pampeanas y por último dar cuenta de que no solo a través de la palabra se refuerza el mensaje de no bajar los brazos sino que también en sus fotografías, como dice ella: los ríos deben ser libres. En estos recursos nos apoyamos para dar fuerza al concepto del arte como herramienta en la lucha social.

2.4 Construcción del Relato Final

El proceso de reorganizar los fragmentos de entrevistas, archivos y registros propios descritos en el apartado anterior, nos permitió llegar a una primera estructura clara y contundente para plantear el conflicto y las líneas argumentales que desarrollan la reflexión del documental. Esta instancia fue significativa porque marcó de manera más clara el ritmo de la estructura estética narrativa que se buscaba.

Esto permitió enfocarnos en algunos aspectos comunicacionales y estéticos que aún requerían mayor precisión.

En términos de contenido un eje central que identificamos necesario de reforzar fue el lugar de lo colectivo en la defensa del río. La primera estructura, logró representar la historia de la lucha, el trabajo artístico del músico y la fotógrafa y la resignificación de la problemática del agua como derecho humano, pero no estaba presente la dimensión más colectiva de esta lucha social.

El archivo fue el recurso central que permitió reconstruir este aspecto. A partir de esta necesidad narrativa, investigamos fundamentalmente el archivo audiovisual de la televisión pública. En esta búsqueda se priorizó el rastreo de intervenciones artísticas y sociales que involucraran a distintos sectores de la sociedad.

En relación a lo artístico, el material no aportaba información significativa en torno a lo colectivo, por ello se desestimó su incorporación. Con respecto a las acciones sociales, en el registro de una correccaminata y de una intervención desde el Puente Vinchuquero, primer sitio por donde entra el río Atuel hacia la provincia, encontramos recursos que pudieron aportar al relato la fuerza de lo colectivo.

La *Corre Caminata por el Atuel* en el año 2016 fue una actividad de gran magnitud que se realizó en el Autódromo Provincia de La Pampa, en la que el gobierno convocó a la comunidad de toda la provincia. Con el apoyo de los municipios, llegaron colectivos de distintos puntos geográficos para participar y acompañar el reclamo, lo que posibilitó que en las imágenes estén presentes diferentes sectores sociales.

Este material nos permitió poner de relieve y visibilizar que el reclamo es sentido por las y los pampeanos. El criterio que orientó la selección de los recortes incorporados al documental hizo foco en la palabra de las juventudes que participaron. Esta decisión está en sintonía con uno de los objetivos definidos en esta producción: interpelar a las nuevas generaciones.

Otro de los aspectos que fue necesario reforzar tuvo que ver con dimensiones estéticas que permitieran potenciar la percepción y los climas del relato. En ese momento consideramos necesario unificar ritmos dentro de las distintas secuencias. Con ello buscábamos fortalecer la percepción contemplativa en los paisajes y el llamado a la acción en las estrategias sociales para mantener vivo el reclamo. A nivel de comunicación, este proceso de montaje demandó un trabajo minucioso sobre la duración de los planos, para lograr un equilibrio entre el tiempo que requiere interpretar la información y el pulso interno del montaje (Sanchez, 2008).

La secuencia de inicio del documental nos planteó el desafío de generar el clima para introducir a las y los espectadores en el tema. En las primeras versiones se incorporaba fundidos a negro, el nombre del documental en letras blancas sobre fondo negro, y tomas con una duración excesiva, más cercanas a un lenguaje cinematográfico que televisivo. Se reestructuró el inicio con tomas del paisaje más dinámicas, cortes directos, la gráfica integrada a la imagen y el diseño de una banda sonora con música y sonidos ambientes específicos que transmitieran de manera orgánica la aridez.

Otro momento narrativo que requirió un trabajo detallado, fue el uso del sonido ambiente en las secuencias de transición entre los bloques de entrevistas en las que se representa el río. El sonido ambiente y la música fueron recursos que permitieron potenciar la representación de la desertificación en momentos de la denuncia, y el río vivo en momentos en que se evidencia el agua como derecho humano.

Por último, la secuencia final del documental también nos requirió un trabajo preciso para lograr un cierre contundente y conciso. Los testimonios aportaban, en un principio, diversas reflexiones que fueron difíciles de priorizar, lo que alargaba el tiempo de duración de la secuencia de desenlace, lo que alteraba el equilibrio de la estructura total. Se trabajó en la selección y el recorte de contenido con el objetivo de que los testimonios más asertivos se complementen entre las dos voces protagonistas del relato, logrando la contundencia de cierre deseada.

Como aprendizaje, este proceso demandó poder evaluar decisiones tomadas en el proceso de guión que en la producción final no funcionan como lo imaginamos en el papel. Una idea relevante en el guión y que tomó un lugar importante en el diseño de la entrevista fue la propuesta de describir al río en una palabra. En los testimonios, esta dinámica evocó reflexiones extensas que dificultaron usar este recurso como cierre emotivo-reflexivo. Esto nos obligó a reajustar el cierre con otras ideas emergentes en los testimonios que lograban expresar de manera sintética sus reflexiones personales sobre el río y la lucha, articuladas con el registro

de Juan Ignacio de Pian cantando *Mi loma*, una canción que evoca de manera nostálgica el pasado del río. Este recurso sirvió para concluir el relato con una invitación a continuar la lucha.

Toda la secuencia de cierre, tuvo como búsqueda y sentido, reforzar la invitación a las nuevas generaciones a organizarse y continuar con el reclamo.

Si bien todo el documental es atravesado por un tono nostálgico, un desafío comunicacional que nos interesó reforzar fue el de priorizar la movilización a la acción por sobre la añoranza y la sensación de pérdida.

Por otro lado, en este momento de trabajo de mayor precisión, terminamos de definir cuestiones estéticas de la gráfica. Se modificó la tipografía definida inicialmente para el título con el objetivo de que guarde más coherencia con los zócalos que se utilizan para nombrar a los/as entrevistados/as. Se buscó también lograr mejor legibilidad y claridad.

La transparencia definida para el título responde a dos motivos: primero buscábamos acentuar desde el comienzo el clima emocional (aridez y desertificación); y, en un segundo lugar, nos propusimos integrar gráfica e imagen de una manera sutil y poder generar una sensación orgánica de continuidad visual.

En relación al color definido para la gráfica de los zócalos utilizados en diferentes momentos del relato, se buscó que estuvieran alineados con la propuesta visual del documental, es por esto que los colores tierra fueron los protagonistas. Se trabajó especialmente en la animación de ingreso y salida de cada intervención gráfica con el objetivo de generar movimiento y fluidez. Así como también se priorizó la síntesis en la información que cada zócalo presenta.



Foto 7: diseño de gráfica de los zócalos

Con el mismo objetivo de conseguir continuidad visual trabajamos con mucha sutileza sobre la colorimetría de la imagen de las entrevistas, de archivo, los registros de video y de las fotografías cedidas por Ana María Zorzi.

El tratamiento de la imagen de archivo referidas al pasado y a la audiencia se unificaron con un filtro que generaba textura fílmica y se elevó el contraste y la iluminación para lograr mayor visibilidad de la acción.

Otro aspecto estético redefinido en relación al montaje y proceso de edición fue unificar criterios de transición con cortes directos en secuencias de la misma temática reservando transiciones de fundido a negro para el paso de distintos núcleos temáticos.

En el diseño de las transiciones, se realizaron pruebas con flashes de fundidos a blanco que luego no fueron incorporados, ya que se despegaban de la textura de imagen más limpia y natural a partir del paisaje. Esas transiciones tenían un fin estético y no narrativo, por ello se priorizó la unidad.

3 - TERCERA PARTE. Conclusiones y aprendizajes

En el apartado de *conclusiones* abordamos algunas reflexiones que nos permitieron reflexionar sobre el proceso desde dos dimensiones. Por un lado la contribución de la producción a la visibilización de la lucha por recuperar el río y como material para la TV pampeana; y por el otro, sobre los aprendizajes y desafíos de la producción.

Como producto audiovisual logramos que se actualice la información sobre la lucha, visibilizar nuevas formas de construir identidad a través de los testimonios de artistas y sus miradas particulares hacia el río e invitar a continuar con las acciones para recuperar el cauce del río Atuel.

Generar mayor conciencia sobre este conflicto a partir del trabajo audiovisual y así potenciar el trabajo cultural y social que desarrollan los artistas.

Para la televisión pampeana, es relevante ya que las últimas producciones tienen como estrategia videos cortos e institucionales. En ese sentido, el formato documental permite profundizar en algunos aspectos de una problemática de largo alcance pero que se revisita de una nueva manera. Uno de los puntos en que se renueva esta apuesta es mediante el vínculo con la producción artística de los/las testimoniantes y la revalorización de nuevas figuras que suman su voz y compromiso al reclamo.

Educar y formar a la población desde este medio de comunicación en temas tan importantes como el recurso hídrico es vital para las generaciones futuras.

Nos parece relevante este contenido dentro de la programación pública, en relación a su lema *un canal donde mirarnos*. También un abordaje del contenido que pone el acento en los derechos y en la necesidad de compromiso y movilización social para lograrlos. El derecho a los ríos y al agua.

En relación a la segunda dimensión recuperamos que durante todo el camino recorrido, el trabajo fue mucho y de gran valor. Los aprendizajes fueron importantes, y los mayores desafíos fueron en los momentos de toma de decisiones de producción y narrativa, en la escritura y sobre todo en el trabajo de profundizar el conocimiento sobre la temática y la reflexión constante sobre cómo volcarlo en un relato. Este desafío fue mayor debido a que mi experiencia laboral en la producción para la televisión se desarrolla en formatos televisivos que abordan la actualidad por lo que se prioriza las coyunturas y emergencias por sobre la profundidad temática y el desarrollo narrativo y estético.

Sin lugar a dudas el mayor desafío fue volver a escribir en formato académico y audiovisual. Entender que la narrativa atraviesa todos los momentos del proceso audiovisual y que sin este modo de repensar el contenido no podíamos avanzar en el género de documental social. En este sentido, nos interesa compartir como reflexión que si bien desde el inicio de la producción se había pensado en un formato que interpele a las nuevas generaciones, la selección inicial de los entrevistados mantenía un criterio conservador de referentes conocidos en el medio. A partir de dificultades de producción, incorporamos la participación de la fotógrafa, y con el trabajo concluido advertimos que esta modificación incorporó una nueva mirada, otras maneras de decir y pensar el problema y también modos de expresión más sensibles que fortalecen el contacto con el público adulto y joven al que se apuntaba desde el inicio. Convertir las dificultades en fortalezas narrativas es un desafío de toda producción y ello nos arrojó grandes aprendizajes.

Producir un cortometraje tuvo desafíos que me llevaron a dudar muchas veces, a sentir que por momentos había situaciones complejas de resolver, pero que son parte de este trabajo y es lo que enriquece al comunicador. Analizar y reflexionar sobre lo que se quiere construir, fueron las acciones que le dieron sentido día a día a mi trabajo final. Me gustaría poner en valor el haber podido poner en palabras lo que se quería contar con imágenes y sonidos pero que además quede de manera coherente.

Como futura comunicadora poder lograr este objetivo fue a mi criterio, uno de los aprendizajes más enriquecedores, porque aprendí y compartí saberes adquiridos durante el proceso y en este sentido sentirme parte del reclamo con la creación de este trabajo. En relación

a lo académico lo más importante es poder cerrar una etapa de formación muy significativa en mi vida que fue el paso por la Universidad Pública.

Referencias bibliográficas:

- BECERRA, M. (2013) “La televisión pública en América Latina: desafíos y condiciones. En Ana Isabel Guerín, Adrian Miranda, Roberto Olivieri y Gabrie Santágata (comp) *Pensar la televisión pública. ¿Qué modelos para América Latina?* La Crujía Ediciones.
- CAMPO, J. (2015). Cine documental: tratamiento creativo (y político) de la realidad. *Cine documental*, Número 11, Año 2015.
- GUZMÁN, P. (1999). El guión en el cine documental. En Lorenzo Vilchez (Comp) *Taller de escritura para televisión*. Gedisa.
- NICHOLS, B. (1997). *La representación de la realidad*. Paidós.
- RABIGER, M. (2005) “*Dirección de documentales*”. Instituto Oficial de Radio y Televisión. RTVE. 3ª Ed.
- RINCÓN, O. (1998) “Políticas Culturales de Medios de Comunicación. Televisión regional, local y educativa”. *Signo y Pensamiento*, N° 32, pp. 41-60. Universidad JAveriana, Departamento de Comunicación.
- SANCHEZ, R. (2008). Montaje cinematográfico. Arte de movimiento. La Crujía.
- ZORZI, A. M. (2021). Ojos del Atuel. 7 Sellos Editorial Cooperativa.
- ZORZI, A. M. (2024). Ríos Libres. 7 Sellos Editorial Cooperativa

Material audiovisual y gráfico:

- Crónica de un Río Robado*. (2017) Documental realizado por la Televisión Pública Pampeana.
- LAGOFF, L; ROSELL, P; GERALDI, A. (2018). “El río Atuel y el conflicto por el acceso al agua entre La Pampa y Mendoza (Argentina)” Ensayo fotográfico. Boletín Pensamiento Geográfico Crítico Latinoamericano (CLACSO). N° 1, Octubre, Archivo Fílmico de la Televisión Pública Pampeana
- Entrevista a Ángel Garay - Fundación Chadileuvú “Había una vez un río”
<https://www.youtube.com/watch?v=J3EM5ZFRuqU&t=1415s>
- Imágenes de la inauguración de la represa hidroeléctrica “Los Nihuales”
<https://www.youtube.com/watch?v=oElfthCfLEo>

Anexos

Protocolo de Entrevistas

Preguntas - Juan Pablo Morisoli

- 1- ¿Por Qué y cuándo comenzó la lucha por el río Atuel?
- 2- ¿Qué lugar ocupa para vos, el Atuel en la historia territorial de nuestra provincia?
- 3- Le parece que el derecho al agua está garantizado en nuestro país?
- 4- Qué significó para ud. la decisión de la Corte Suprema aquel
- 5- Angel Garay fue un gran referente de esta lucha, ¿qué relación tuvo usted con él y qué legado piensa que le dejó?
- 6- En algunas ocasiones, he leído que usted habla de una herida hídrica, ¿qué representa esa metáfora?
- 7- Si nos vamos para el lado de las letras, las prosas..., su padre Edgar Morisoli dejó en la memoria de todos los pampeanos muchos trabajos referidos a esta lucha y a los ríos, si tuviera que definirlo como escritor que formó parte de esta lucha, cómo lo haría?
- 8-Qué significa para ud. el río Atuel.
- 9- Si el río volviera mañana a correr por el oeste pampeano, ¿qué cambiaría?
- 10- Voy a tomar tres aspectos de su vida, Su pasión por la fotografía, su trabajo como topógrafo y su padre como escritor, ellos colaboraron para que ud se convirtiera en un luchador por el río Atuel?
- 11- Con los años la lucha por el río atuel se fue resignificando y pasó por varias etapas, mi pregunta es la siguiente, cómo definiría al río

Preguntas entrevista a Juani de PIAN

- 1- ¿Cuál es el primer recuerdo que se te viene a la mente cuando piensas en el Río Atuel?
- 2- ¿Cómo crees que vive el pueblo pampeano esta lucha?
- 3- ¿Qué es lo que te inspira a escribir canciones sobre el río Atuel?
- 4- ¿Qué legado de todo tu bagaje artístico te gustaría dejar a la población pampeana?
- 5- Elegí una palabra que describe al río atuel.
- 6- ¿Qué significa para vos el río Atuel?
- 7- Si, te digo Angel Garay, a dónde te lleva ese nombre?
- 8- ¿Qué le dirías a alguien que nunca escuchó hablar de la lucha sobre el río Atuel?

9- ¿Crees que hay posibilidades reales de que el río vuelva a correr?

10- ¿Qué significa para vos el cancionero de los ríos?

Preguntas a entrevista a Ana María Zorzi

1- Si tuvieras que contarle a alguien sobre la lucha del río Atuel, cómo empezarías?

2- Qué lugar ocupa para vos en la historia territorial de La Pampa?

3- Te parece que el derecho al agua está garantizado en nuestro país?

4- Qué significó para vos la decisión de la Corte Suprema de Justicia?

5- En tus trabajos como fotógrafa, donde has recorrido casi toda la provincia y has estado campo adentro, cómo es la vida de los puesteros y cómo pensas que era antes?

6- En tus libros, “Ojos del Atuel” y “Ríos Libres”, dejás un claro mensaje, primero que emanan lucha y segundo quisiera que me cuentes qué significó para vos poder publicarlos y realizarlos.

7- ¿Qué significa para vos el río Atuel?

8- Si el río volviera a correr mañana, qué cambiaría?

9- La pasión por la fotografía hizo que descubrieras esta pasión por la lucha de los ríos?

10- Con los años la lucha por el río Atuel se fue resignificando y pasó por varias etapas, te pregunto qué palabras sentís que representa este momento?

11- Sentís que tus fotografías, libros y kilómetros recorridos te atraviesan en tu día a día?

12- En cuanto a la lucha, ¿qué mensaje le dejarías a las generaciones venideras?

Textos Grabados para la Voz en off del Río:

“Cuántas veces me imaginé volver a ser parte de este suelo pampeano, sin embargo el tiempo pasa y mis recuerdos poco a poco se van borrando....no dejen que me olviden...”

“Un río no se seca solo, a veces lo callan, ahora solo queda la espera...”

“La vida después de mi paso por estas tierras no fue posible, pero albergo la esperanza de volver...”

“Pero al río no lo devolvieron, solo palabras..y ningún cauce que me guíe por donde ir...”

“Y aunque mi cauce está seco, aún me ven en canciones, murales, escuelas, y por eso sigo latiendo..”

“Soy ausencia y también herida, volveré cuando me llamen....porque yo fui agua...”

“Ahora soy esto, soy desolación, soy cauce seco. Pero no me entrego así de fácil, sigo escuchando que me nombran, que me llaman y pelean porque regrese a recorrer suelos que con tanta sed me esperan...”

“Eso me da esperanza de que un día volveré a ser libre...”

Estos off se grabaron y quedaron dos opciones de cada uno a elegir cuando se comience con la edición del documental.

[ATUEL 1.mp3](#)

[ATUEL 2.mp3](#)

Como recurso sonoro, se busca reforzar el clima desértico y árido, por lo que se están buscando recursos estéticos como sonidos del viento.

<https://www.epidemicsound.com/es/music/featured/>

Lugar: __ Santa Rosa, La Pampa __

Fecha: __ 3 de enero de 2026 __

Por la presente cedo mi imagen, testimonio, voz y canto para el documental _"Río Atuel, Voces y Luchas Pampeanas"__,

realizado y producido por Victoria

López para ser exhibida en todos los territorios del mundo a perpetuidad en todos los formatos existentes o por crearse.



FIRMA:

ACLARACIÓN: Ana María Zorzi

DNI: 17474717

Lugar: Santa Rosa, La Pampa

Fecha: 1 de Julio de 2025

Por la presente cedo mi imagen, testimonio, voz y canto para el documental “*Río Atuel, Voces y Luchas Pampeanas*” _____,

realizado y producido por Victoria

López _____ para ser exhibida en todos los

territorios del mundo a perpetuidad en todos los formatos existentes o por crearse.



Da Pán Jua Ignacir
29937909

Santa Rosa La Pampa, 5 de Diciembre de 2025

A la Dirección de la Televisión Pública Pampeana

S _____ / _____ D

De mi mayor consideración:

Me dirijo a ustedes con el propósito de solicitar la cesión/copia de material audiovisual de su archivo histórico. Dicho material será utilizado para la realización de un documental para una tesis universitaria.

Detalles del material solicitado:

- Archivo audiovisual sobre el río Atuel - Correcaminata por el río Atuel - Transmisión Puente Vinchuquero - Video Canción “Volverá”.

El material será utilizado en el documental *“Río Atuel, Voces y Luchas pampeanas”* y me comprometo a realizar la correspondiente mención de fuente.



FIRMA

ACLARACIÓN: Mario Fernando Ziaurriz

DNI: 17.407.914